

DE

4-in-1 Bodentester | Digitales Bodenmessgerät

BEDIENUNGSANLEITUNG

EN

4-in-1 Digital Soil Tester

INSTRUCTION MANUAL

FR

4-in-1 Appareil de mesure de sol numérique

MODE D'EMPLOI

Made in China

PRODUKT-
INFORMATIONEN
Scann mich



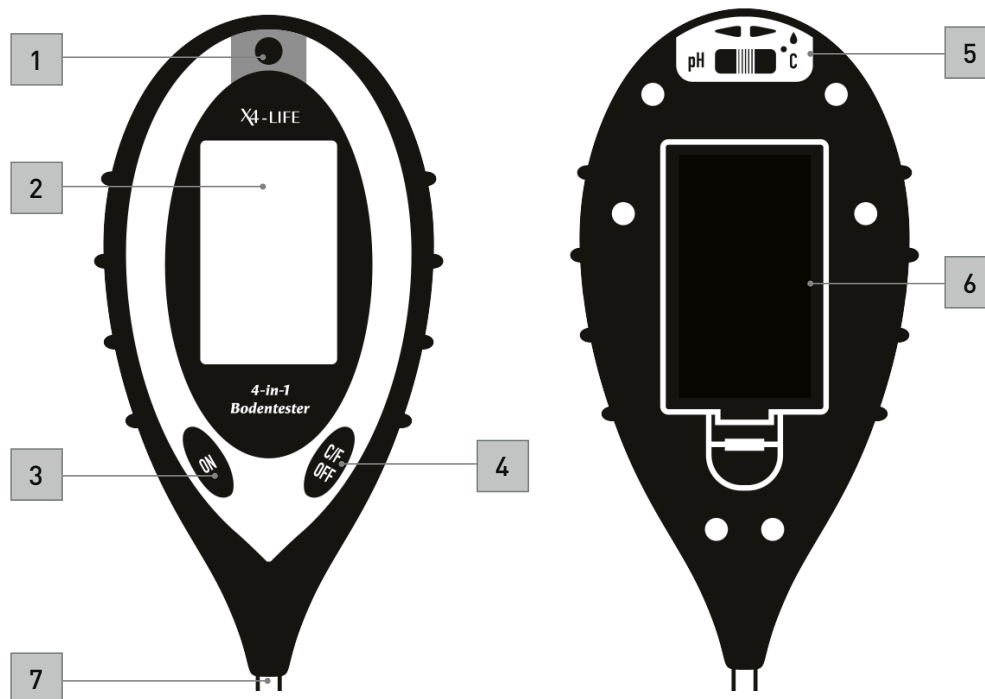
Service

Lived non food GmbH | Friedrich-Seele-Straße 20 | D-8122 Braunschweig
t +49 (0) 531 224356-82 | e service@x4-life.de | www.x4-life.de

Hersteller/ Manufacturer/ Fabricant

Lived non food GmbH | Friedrich-Seele-Straße 20 | 8122 Braunschweig
e info@lived-non-food.de | g www.lived-non-food.de

Das Gerät | The product | L'appareil



1	Lichtsensor: Dient dem Messen des Lichteinfalls	Light sensor: Measures the incidence of light	Capteur de lumière destiné à mesurer l'incidence de la lumière
2	Display: Digitale Anzeige	Display: Digital	Affichage numérique
3	ON: Einschalten	ON: Switching on the product	Commutateur ON
4	°C/°F OFF: Umschalten zwischen Celsius und Fahrenheit, Gedrückt halten zum Ausschalten	°C/°F OFF: Select Celsius or Fahrenheit, Long press to switch off the product	°C /°F OFF: commutation entre Celsius et Fahrenheit, Maintenez la touche enfoncée pour l'éteindre
5	pH/°C: Auswahl des Messbetriebs (pH-Wert oder Feuchtigkeit & Temperatur)	pH/°C: Select the measuring mode (pH-value or moisture & temperature)	pH / °C Sélection de l'opération de mesure (valeur de pH ou température et humidité)
6	Batteriefach: Auf der Rückseite des Gerätes	Battery Compartment: At the rear of the product	Compartiment à piles à l'arrière de l'appareil
7	Messstab: Stab mit Sensor zum Einstecken in den Boden	Measuring stick: With sensor to stick into the soil	Tige de jaugeur avec capteur pour l'insertion dans le sol

Bedienungsanleitung

Digitales Bodenmessgerät

Es freut uns, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude damit.

Informationen zu dieser Bedienungsanleitung

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen für einen ordnungsgemäßen und sicheren Betrieb des Gerätes. Lesen Sie die Bedienungsanleitung daher vollständig durch, bevor Sie das Produkt einsetzen. Andernfalls können Gefahren für Personen sowie Schäden am Gerät entstehen.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie auch die Bedienungsanleitung mit.

Haftung

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung und der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt jeder Garantieanspruch!

© Copyright

Lived non food GmbH, alle Rechte vorbehalten. Es wird keinerlei Haftung für Änderungen oder Irrtümer zu den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen technischen Daten oder Produkteigenschaften übernommen.

Alle Rechte vorbehalten. Jegliche Vervielfältigung, Übertragung, Abschrift oder Speicherung dieser Anleitung oder Teilen davon, sowie dessen Übersetzung in eine Fremdsprache oder eine Computersprache sind ohne die ausdrückliche Genehmigung des Herstellers nicht gestattet. Aufgrund der schnellen Weiterentwicklung der Produkte kann keine Garantie auf Vollständigkeit übernommen werden. Änderungen an Technik und Ausstattung sind jederzeit vorbehalten.

Wenn Sie die Bedienungsanleitung in digitaler Form benötigen, wenden Sie sich bitte an unseren Service.

Bestimmungsgemäße Verwendung


Dieser 4-in-1 Bodentester dient der Ermittlung des pH-Wertes, der Temperatur und Feuchtigkeit des Bodens, sowie der Messung der Lichtintensität an der Pflanzstelle für Rasen, Garten- und Topfpflanzen. Jegliche andere Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch die Einhaltung aller Angaben dieser Bedienungsanleitung. Nur für den privaten Gebrauch. Dieses Produkt ist nicht geeignet für den gewerblichen Einsatz.

Allgemeine Hinweise

Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. © Alle Rechte vorbehalten. Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder unsachgemäße oder fahrlässige Handhabung und/oder durch nicht erlaubten Umbau entstehen, wird keine Haftung für einen

entstandenen Schaden übernommen und es erlischt der Garantieanspruch. Haftung wird für Folgeschäden nicht übernommen. Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung kann von dem Produkt abweichen. Beachten Sie gegebenenfalls zusätzliche Beilagen. Diese Anleitung und eventuelle Beilagen sind Bestandteil des Gerätes und daher sorgfältig aufzubewahren und gegebenenfalls bei Weitergabe des Geräts mitzugeben.

Konformitätserklärung

 Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen nationalen und europäischen Anforderungen. Die Konformitätserklärung zu diesem Produkt finden Sie unter: <http://productip.com/?f=52e1d>

Sicherheitshinweise

Die folgenden Sicherheits- und Gefahrenhinweise dienen nicht nur dem Schutz des Gerätes, sondern auch dem Schutz Ihrer Gesundheit. Sie finden auch spezifische Hinweise in den folgenden Kapiteln dieser Beschreibung. Lesen Sie bitte alle Punkte aufmerksam durch:



GEFAHR!
Gefahren für Kinder und andere Personengruppen!

Dieses Produkt und sein Verpackungsmaterial sind kein Spielzeug und dürfen von Kindern nicht benutzt werden. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit elektrischen Geräten und/oder Verpackungsmaterial bestehen, nicht einschätzen. Achten Sie darauf, dass das Produkt und das Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern verwahrt werden.

Batterien und Akkus gehören nicht in Kinderhände. Ausgelaufene oder beschädigte Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen.



GEFAHR!
Lebensgefahr!

Eine Reparatur des Produktes darf nur durch eine Fachkraft erfolgen, die mit den damit verbundenen Gefahren bzw. einschlägigen Vorschriften vertraut ist. Es dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden.

Wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, den Anschluss oder Fragen zur Sicherheit haben, wenden Sie sich an einen Fachmann oder an den Hersteller.



WARNUNG!
Beschädigungsgefahr durch Fehlgebrauch! Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Beschädigung führen.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es Beschädigungen aufweist. Überprüfen Sie das Gerät vor dem Gebrauch auf Beschädigungen.

Wenden Sie bei der Benutzung des Gerätes keine Gewalt an. Der Messstab kann verbiegen oder brechen, wenn Sie das Gerät mit zuviel Druck in den Boden stecken. Setzen Sie das Gerät oder den Messstab niemals direkt

Wasser oder anderen Flüssigkeiten aus. Das direkte Eintauchen in Flüssigkeiten oder der direkte Kontakt mit Flüssigkeiten kann den Messstab oder das Gerät beschädigen oder zerstören.

Reinigung und Pflege

Verwenden Sie zum Reinigen ein weiches, staubfreies Tuch. Bei starker Verunreinigung kann das Tuch leicht befeuchtet und ein mildes Spülmittel verwendet werden. Verwenden Sie zum Reinigen keine starken Lösungsmittel wie z.B. Alkohol, Benzin oder Verdüner, da diese das Gehäuse, die Lackierung und das Zubehör beschädigen können.

Technische Daten

Gewicht: ca. 73 g (ohne Batterie)

Spannungsversorgung: 1x 9 V Blockbatterie (Typ: 6F22/6LR61)

Betriebstemperatur: + 5°C bis + 40°C

Lagertemperatur: - 10°C bis + 50°C

Abmessung: 63 x 315 x 36 mm

Lieferumfang: 4-in-1 Bodentester (ohne Batterie), Bedienungsanleitung

Messbereiche

Lichtintensität: 9 Stufen (LOW- bis HGH+)

Temperatur: - 9 °C bis + 50 °C/16 °F bis 122 °F (Displayauflösung: 1°C/1°F)

Feuchtigkeit: 5 Stufen (Very Dry, Dry, Normal, Wet, Very Wet)

pH-Wert: 12 Stufen (3,5 bis 9,0; Displayauflösung: 0,5)

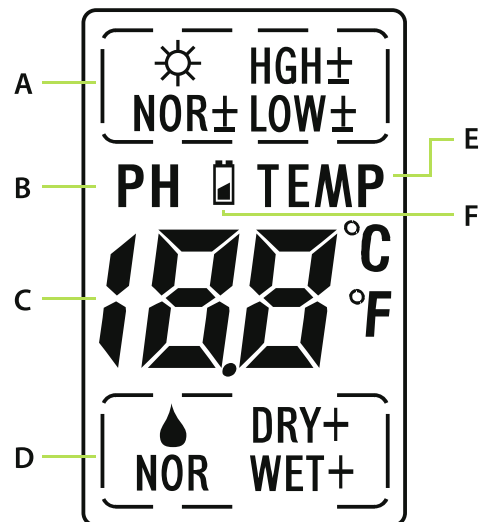
Eigenschaften

- » Misst Feuchtigkeit an der Wurzel
- » Ermittelt den pH-Wert des Bodens
- » Bestimmt Lichtverhältnisse am Standort
- » Misst Temperatur von Umgebung und Boden
- » Für Topf- und Gartenpflanzen
- » Mobil einsetzbar
- » LCD mit Hintergrundbeleuchtung
- » 200 mm langer, stabiler Messfühler
- » Automatische Displayabschaltung

Display



ACHTUNG! Auf dem Display befindet sich eine Schutzfolie. Diese ist passgenau aufgebracht, so dass sie nur schwer erkennbar ist. Sie können die Folie ablösen, indem Sie diese mit einem spitzen Gegenstand oder Ihrem Fingernagel vorsichtig am Rand anheben und anschließend abziehen.



- A Anzeige der Lichtintensität
- B pH-Messung aktiv
- C Anzeige des Messergebnisses des pH-Wertes oder der Temperatur in °C oder °F
- D Anzeige des Wassergehaltes
- E Temperaturmessung aktiv
- F Anzeige für einen niedrigen Batterieladestand

Batteriewechsel



Beachten Sie bitte die Batteriehinweise im Kapitel "Batterie / Akku".

Das Gerät benötigt eine 9 V Blockbatterie des Typs 6F22/6LR61. Sollte das Gerät einen Batteriewechsel benötigen, verfahren Sie wie folgt:

- » Öffnen Sie vorsichtig das Batteriefach auf der Gehäuserückseite.
- » Verbinden Sie die 9 V Blockbatterie mit den Anschlüssen. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität.
- » Legen Sie die Batterie in das Batteriefach ein.
- » Schließen Sie das Batteriefach wieder. Der Deckel muss spürbar einrasten.

Messen

Um ein bestmögliches Messergebnis zu erzielen, führen Sie die folgende Schritte wie beschrieben durch. Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie Ihre Messung abgeschlossen haben.



ACHTUNG! Ziehen Sie das Gerät nach dem Messen aus dem Boden. Benutzen Sie das Gerät nicht in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit. Lassen Sie das Gerät nicht im Freien stehen, sondern lagern Sie es trocken im Innenbereich.



Hinweis: Temperatur und Feuchtigkeit werden gleichzeitig gemessen.

Tipp:

Für Gartenpflanzen empfiehlt es sich, die Messung an der ungefähren Pflanzstelle vor dem Einpflanzen ein Mal

durchzuführen. Für ein genaueres Ergebnis, führen Sie die Messungen an mehreren Stellen durch.

Montage

- » Entfernen Sie vor der ersten Messung die Schutzfolie von dem Display und die Schutzkappe von dem Messstab.
- » Reinigen Sie vorsichtig das Ende des Messstabes vor jeder Messung (Beachten Sie dabei Kapitel "Reinigung und Pflege").
- » Stecken Sie den Messstab gerade in den Boden. Wenden Sie dabei keine Gewalt an. Wenn Sie auf Widerstand stoßen, probieren Sie eine andere Stelle aus.
- » Der Stab muss mittig zwischen Pflanzenstängel und Blumentopfrand stehen. Bei großen Töpfen mit mehr als 30,5 cm (ca. 12") Durchmesser, platzieren Sie den Messstab so, dass er in 1/3 der Entfernung zum Topf an dem Pflanzenstängel steht.
- » Sollte der Blumentopf besonders tief sein, stecken Sie den Messstab so tief in die Erde, bis er sich zwischen den Wurzeln befindet.

Lichtintensität

Platzieren Sie das Gerät so im Boden, dass der Lichtsensor in Richtung des stärksten Lichteinfalls zeigt.

- » Schalten Sie das Gerät mit der Taste ON ein.
- » Auf dem Display wird die Lichtintensität angezeigt.
- » Vergleichen Sie das Messergebnis mit den Empfehlungen in der Pflanzentabelle (Kapitel "Pflanzentabelle").

ZUNAHME VON MENGE UND QUALITÄT DES LICHTES



(LOW = niedrig, NOR = normal, HGH = hoch)

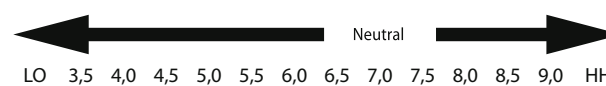
Ist die gemessene Lichtintensität höher/ niedriger als die Empfehlung, stellen Sie die Pflanze an einen Platz mit weniger/ mehr Sonne.

pH-Wert

- » Stellen Sie den Messbetrieb auf pH.
- » Stecken Sie den Messfühler in den Boden.
- » Schalten Sie das Gerät mit der Taste ON ein. Das Gerät beginnt mit der Messung.
- » Sie können das Messergebnis nach einiger Zeit auf dem Display ablesen. Lassen Sie das Gerät etwas in dem Boden stecken, um ein genaueres Ergebnis zu erhalten.
- » Vergleichen Sie das Messergebnis mit den Empfehlungen in der Pflanzentabelle (Kapitel "Pflanzentabelle").

ZUNAHME VON SÄURE

ZUNAHME VON ALKALI



LO und HH = das Messergebnis liegt außerhalb des Messbereiches

- » Ist der gemessene pH-Wert höher als die Empfehlung, geben Sie etwas Granitmehl, Schwefelpulver oder Torf in die Erde.
- » Ist der gemessene pH-Wert niedriger als die Empfeh-

lung, geben Sie etwas Kalk in die Erde.

Hinweis zum pH-Wert

Die Menge von Säure oder Alkali im Boden wird mit dem "pH-Wert" gemessen.

pH-Wert unter 7:	säurehaltiger Boden
pH-Wert 7:	neutraler Boden
pH-Wert über 7:	alkalihaliger Boden

Eine starke Säurekonzentration verlangsamt die vorteilhafte Arbeit der Bakterien im Boden.

Durch zuviel Alkali im Boden nimmt der Nährstoffgehalt ab und die Salzkonzentration zu, wodurch das Pflanzenwachstum gehemmt wird.

Feuchtigkeit

- » Stellen Sie den Messbetrieb auf °C
- » Stecken Sie den Messfühler in den Boden.
- » Schalten Sie das Gerät mit der Taste ON ein.
- » Sie können das Messergebnis nach einiger Zeit auf dem Display ablesen. Lassen Sie das Gerät etwas in dem Boden stecken, um ein genaueres Ergebnis zu erhalten.
- » Vergleichen Sie das Messergebnis mit den Empfehlungen in der Pflanzentabelle.

ZUNAHME DES WASSERGEHALTS



(DRY = trocken, NOR = normal, WET = feucht)

Wassergehalt an der Teststelle:

DRY unter 10 %
 NOR 10 % bis 20 %
 WET über 20 %

- » Ist die gemessene Feuchtigkeit niedriger als die empfohlene, gießen Sie die Pflanze, bis der empfohlene Bereich erreicht wird.
- » Ist die gemessene Feuchtigkeit höher als die empfohlene, stellen Sie das Gießen ein, bis der empfohlene Bereich erreicht wird.



VORSICHT

Vorsicht beim Gießen der Pflanzen!
 Es darf keine Feuchtigkeit in das Gehäuse eindringen.

Temperatur

- » Stellen Sie den Messbetrieb auf °C.
- » Stecken Sie den Messfühler in den Boden.
- » Schalten Sie das Gerät mit der Taste ON ein.
- » Sie können das Messergebnis auf dem Display ablesen. Sollte sich das Gerät nicht im Boden befinden, wird die Umgebungstemperatur angezeigt.
- » Mit der Taste °C/°F OFF können Sie zwischen Maßeinheiten Celsius und Fahrenheit wechseln.

Abschalten

- » Das Gerät schaltet sich automatisch ab, wenn ca. 4 Min. lang keine Taste betätigt wird.
- » Halten Sie die Taste °C/°F OFF ca. 3 Sec. gedrückt, um das Gerät manuell abzuschalten.

Batterie / Akku



WARNUNG

Verletzungsgefahr für Kinder!

Wenn Kinder oder Personen, die die Gefahren nicht einschätzen können, mit Batterien hantieren, besteht Verletzungsgefahr bis hin zum Tod.

Lassen Sie Batterien/Akkus nicht offen herumliegen. Es besteht die Gefahr, dass diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Suchen Sie in diesem Fall sofort einen Arzt auf.

Batterien dürfen nicht übermäßigen Temperaturen ausgesetzt werden, wie sie zum Beispiel im Sonnenschein, Feuer oder Backofen auftreten. Es besteht Explosionsgefahr.

Achten Sie darauf, dass Batterien/Akkus nicht kurzgeschlossen werden. Batterien dürfen außerdem nicht aufgeladen werden. Es besteht Explosionsgefahr.

Entsorgung



Elektrische und elektronische Bauteile dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden! Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten öffentlichen Sammelstellen zurückzugeben, um die Altgeräte der Verwertung zuzuführen. Die Sammelstelle gibt Ihr örtliches Abfallentsorgungsunternehmen bekannt.



Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden! Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe* enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle der Stadt oder des Handels abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

*Kennzeichnung Cd= Cadmium; Hg= Quecksilber; Pb= Blei

Garantie- und Reparaturbedingungen

Sie erhalten eine freiwillige 2-jährige Herstellergarantie ab Kaufdatum auf Material- und Fabrikationsfehler des Produktes. Der Geltungsbereich dieser Garantie betrifft die Bundesrepublik Deutschland, Österreich und die Schweiz. Als Garantienachweis gilt der Kaufbeleg. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellfehler. Ihre gesetzlichen Gewährleistungen bleiben durch die Garantie unberührt.

Die Garantie gilt nicht:

- im Falle von Schäden, die auf unsachgemäßer Bedienung beruhen
- für Verschleißteile / Zubehörteile die einer normalen Abnutzung unterliegen
- für Mängel, die dem Kunden bereits bei Kauf bekannt waren

- bei Schäden, die auf Instandsetzung oder Eingriffe durch den Käufer oder unbefugte Dritte zurückzuführen sind
- wenn das Gerät an ein Stromnetz mit höherer Spannung, als auf dem Gerät angegeben, angeschlossen wird
- bei Fallenlassen des Gerätes oder einzelner Teile
- bei unsachgemäßem Transport oder unsachgemäßer Verpackung für den Transport
- bei Schäden die durch höhere Gewalt herbeigeführt wurden
- bei Nichtbeachtung der für das Gerät geltenden Sicherheitsvorkehrungen
- bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung

Batterien / Akkus unterliegen keiner Garantie, da diese Verbrauchsteile sind.

Das Verkaufsdatum ist im Garantiefall durch die Kaufquittung oder Rechnung nachzuweisen. Durch eine Garantieleistung tritt keine Verlängerung der Garantiezeit ein - weder für das Gerät noch für ausgewechselte Bauteile. Im Falle eines berechtigten Garantieanspruchs sind wir nach unserer Wahl berechtigt, das defekte Gerät unentgeltlich zu reparieren oder zu tauschen. Darüber hinausgehende Ansprüche bestehen nicht. Ersetzte Teile oder Produkte gehen in unser Eigentum über. Wir behalten uns das Recht vor, defekte Teile oder Produkte gegen Nachfolgemodelle zu tauschen.

Bitte kontaktieren Sie uns immer zuerst, bevor Sie Ihr Produkt an uns einsenden.

Fügen Sie unbedingt eine Kopie des Kaufbeleges bei. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig. Unfrei eingesandte Sendungen können nicht angenommen werden und gehen automatisch zurück.

Instruction Manual

4 in 1 Digital Soil Tester

We are pleased that you have decided to buy our product and wish you an enjoyable and successful use.

Information on this user manual

This user manual contains important information for the safe use of the product. Therefore, for your own safety and for a successful use, please read this user manual completely before assembling and using the product. Please keep this operating manual for reference. If you pass on the product to anyone else, please hand over the operating manual as well.

Liability

We do not accept liability for any damage to property or for personal injury that is due to improper use or failure to follow the instructions in this operating manual and the safety advice. In such cases any claim under the guarantee is null and void!

© Copyright

lived non food GmbH, all rights reserved. No liability will

be taken for modifications or mistakes regarding the technical data or product features described in this user manual. All rights reserved. Any reproduction, transfer, duplication or filing of this user manual or parts of it, as well as the translation into a foreign language or computer language is prohibited without the explicit approval of the manufacturer. Due to the fast advancement of these products, no guarantee of completeness can be given. Modifications in technique and configuration are subject to change at any time. To receive a digital copy of this user manual, please contact our service department.

Designated use

This product serves as measuring device of pH values, temperature and moisture in the soil as well as light intensity at planting spots for lawns, garden plants and pot plants. This product is not suitable for commercial use. The designated use is defined by the instruction manual and in following the appliance and the warnings mentioned in this user manual.

General notes

All mentioned company and product names are registered trademarks under the rights of their owners. © All rights reserved. No liabilities will be taken for damages or claims resulting out of not reading and/or not following the user guide and/or any form of modification on or in the product. Under these circumstances, no warranty services will be given. Liability cannot be taken for consequential damages. The contents of this user manual may differ from the product. If so, please consult additional manuals in the packing. Keep this user manual in a safe place. If you give this product away to a third party, make sure that you also pass on the user manual. For the reason of safety and CE-licensing it is not allowed to modify this unit in any way and/or use it for functions, other than the designated use.

Declaration of Conformity

CE This product meets the requirements of both current national and European guidelines. The declaration of conformity can be found at <https://productip.com/?f=52e1d>

Safety guide

Please read the safety guide before using the product. This information is for your safety and the protection of the device and devices connected. You will also find specific safety instructions in the following chapters of this user manual.



DANGER!
High risk for children and other groups of people!

Inappropriate handling may lead to injuries or material damage. This product is not a toy and should not be handled by infants and small children. Children cannot assess the dangers connected with electrical devices. Do not leave the packaging material lying around. Children might play with the plastic bags and risk suffocation.



DANGER!
High risk for children and other groups of people!

Inappropriate handling may lead to injuries or material damage. This product is not a toy and should not be handled by infants and small children. Children cannot assess the dangers connected with electrical devices. Do not leave the packaging material lying around. Children might play with the plastic bags and risk suffocation.



WARNING!
Danger of electrical shock!

This device should only be opened and/or repaired by an expert or a person who is qualified to do so. Only original spare parts may be used.

If you have any doubts on the function or further questions, please contact your local dealer or our service center.

WARNING!

Misuse may cause risk of damage. Incorrect use of the device may lead to damages. Do not use the product if it is damaged in any way. Always check the device before using it.

- » Do not use force while handling the product. The measuring stick may bents or breaks if you use too much pressure when sticking it into the soil.
- » Do not expose the product to direct water or other liquids. The direct contact to liquids could damage the product.

Cleaning and maintenance

Always use a soft, dry and lint-free cloth to clean the unit's exterior. If the device is extremely dirty you can use a soft cloth, dampened with water or a mild cleaning solution to clean. Never use any abrasive or harsh cleaning agents (e.g. alcohol, petrol or thinners) as these could damage the controls, casing or any markings and labels found on the device.

Technical data

Weight: ca. 73g (without batteries)

Power Supply: 1x 9 V battery (Type: 6F22/6LR61)

Working temperature: + 5°C to + 40°C

Storage temperature: - 10°C to + 50°C

Dimensions: 63 x 315 x 36 mm

Delivery content: 4 in 1 soil tester (without battery),
Instruction Manual

Measuring ranges

Light intensity: 9 levels (LOW- to GHG+)

Temperature: - 9°C to + 50°C/16°F to 122°F
(display resolution: 1°C/1°F)

Moisture: 5 levels (very dry, dry, normal, wet, very wet)

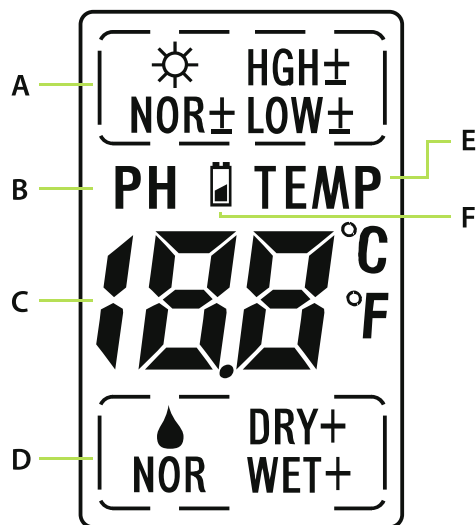
pH-value: 12 levels (3,5 to 9,0, display resolution: 0,5)

Display



ATTENTION!

Remove the protection foil from the display before first use. Use a fingernail or a pointed object to carefully remove it.



A Light intensity

B pH-measuring is active

C Measured result of pH-value or temperature
in °C or °F

D Moisture

E Measuring of temperature is active

F Low battery warning

Specifications

- » Measures the moisture at the root
- » Measures the pH-value of the soil
- » Measures the light conditions at the plant spot
- » Measures temperature of surroundings and soil
- » For garden plants and pot plants
- » Mobile use
- » LCD with backlight
- » 200 mm stable measuring stick

Changing the batteries



Please note the additional information in chapter „Battery/Rechargeable battery“. This product is powered by a 9 V battery type 6F22/6LR61. To change the battery please follow these instructions:

- » Carefully open the battery compartment at the rear of the product.
- » Connect the 9 V battery to the connectors. Take care of the correct polarity.

» Put in the new battery.

» Close the battery compartment. The cover must audibly click into the housing.

Measuring

To achieve the best testing results, follow the below steps. Always switch off the product after use.



ATTENTION: Remove the product from the soil after measuring. Do not use the product in high humidity. Do not leave the product outside.

Store the product in a dry place.



Note: Temperature and moisture are measured simultaneously.

Hint: Measure the plant spot once before planting garden plants. For more precise results measure at different spots.

Installation

- » Remove the protection foil from the display and the protection cap from the measuring stick before first use.
- » Clean the measuring stick before every use (Please note the instructions in chapter „Cleaning and maintenance“.
- » Stick the measuring stick straight into the soil. Do not use force. If you encounter any resistance, try an other spot.
- » The stick has to be put in the middle of plant root and the edge of the plant pot. If the pot has a diameter larger than 30,5 cm (12"), place the measuring stick 1/3 away from the edge of the pot near the plant root.
- » If using a deep pot, push the stick to the same level as the roots.

Light intensity

When placing the product, take care that the light sensor faces towards the strongest incidence of light.

- » Switch on the product by pressing ON.
- » The display shows the light intensity.
- » Compare the results with the recommendation on plant table in chapter „Plant table“.

INCREASEMENT OF LIGHT AMOUNT AND QUALITY



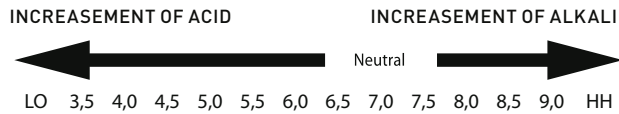
LOW- LOW LOW+ NOR- NOR NOR+ HGH- HGH HGH+

(LOW= low, NOR = normal, HGH = high)

If the measured light intensity is higher/lower than the recommendation, place the plant at a different spot with a higher/lower amount of light.

pH-value

- » Choose measuring mode pH.
- » Stick the measuring stick into the ground.
- » Switch on the product by pressing ON. The product starts measuring.
- » After a while the display shows the measuring results. Keep the product at its place for a longer amount of time to get more precise results.
- » Compare the results with the recommendation on plant table in chapter „Plant table“.



LO and HH = The measuring result is outside the measuring range.

- » If the measured pH-value is above the recommended, add granite meal, sulphur flour or peat to the soil.
- » If the measured pH-value is below the recommended, add chalk to the soil.

Information about pH-value

The amount of acid or alkali in the soil is measured with the pH-value.

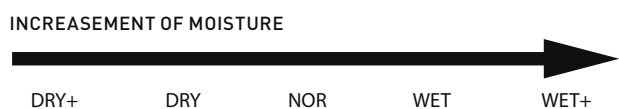
pH-value below 7:	more acidic ground
pH-value 7:	neutral ground
pH-value above 7:	alkaline ground

A higher acid concentration slows down the positive work of bacteria in the ground.

An alkaline ground increases the salt concentration and draws important nutrients, which slows down the growth of plants.

Moisture

- » Choose measuring mode °C.
- » Stick the measuring stick into the ground.
- » Switch on the product by pressing ON. The product starts measuring.
- » After a while the display shows the measuring results. Keep the product at its place for a longer amount of time to get more precise results.
- » Compare the results with the recommendation on plant table in chapter „Plant table“.



(DRY = dry, NOR = normal, WET = wet)

Amount of water at the measuring spot:

DRY below 10 %
 NOR 10% to 20 %
 WET above 20 %

- » If the measured moisture is above the recommended, stop watering the plants until the recommended value is reached.
- » If the measured moisture is below the recommended, water the plants until the recommended value is reached.



WARNING!
 Take care when watering the plants. Do not allow moisture to penetrate the unit.

Temperature

- » Choose measuring mode °C.
- » Stick the measuring stick into the ground.
- » Switch on the product by pressing ON. The product starts measuring.
- » After a while the display shows the measuring results. If the product is not stuck into the ground, the ambient temperature is shown.
- » By pressing °C/°F you can switch between Celsius and Fahrenheit.

Switching off the product

- » If no button is pushed, the product shuts off itself after 4 minutes automatically.
- » Press the °C/°F button for about 3 seconds to switch off the product manually.

Battery/Rechargeable Battery



WARNUNG! Children are at risk of injury!

- » If the batteries are handled by children or adults unable to assess the risk, they run the risk of injury, which could even be life-threatening.
- » Do not leave batteries lying around. There is a risk that children or pets might swallow them. Seek medical assistance immediately if this occurs.
- » Batteries must not be exposed to excessive temperatures, such as in direct sunlight, in a fire or an oven. There is an explosion risk.
- » Make sure that the batteries are not shortcircuited. Furthermore, they must not be charged. There is an explosion risk.
- » Dispose of the old battery properly to reduce the impact on the environment -> Chapter „Disposal“

Disposal



Electrical and electronic devices must never be disposed of in the regular household waste!
 Consumers are legally obligated and responsible for the proper disposal of electronic and electrical devices by returning them to collecting sites designated for the recycling of electrical and electronic equipment waste. For more information concerning disposal sites, please contact your local authority or waste management company.



Do not throw batteries and rechargeable batteries into the household waste! Customers are legally obliged to return used and rechargeable batteries, whether they contain harmful substances* or not, designated disposal sites or collecting sites in shops selling batteries. By doing so you are contributing to a better and cleaner environment.

*Marking: Cd= Cadmium; Hg= Mercury; Pb= Lead

Guarantee and service conditions.

You receive a voluntary 2-year manufacturer guarantee, starting at purchase date, for material and production defects of the product. This guarantee is applicable in Germany, Austria and Switzerland. The receipt counts as a proof of guarantee.

Within the guarantee period we will repair all material and manufacturer defects free of charge. Your statutory warranties remains unaffected by this guarantee.

The guarantee does not count:

- in case of damages which have arisen after improper use
- for wear parts / accessories that are subject to natural wear and tear
- for defects that are known to the customer at purchase
- in case of damages that occurred due to repair or intervention of the buyer or an unauthorized third party
- in case the device was connected to a higher voltage as stated on the device
- when dropping the device or single elements of it
- for improper transportation or packaging
- damages that occurred due to force majeure
- for non-observance of valid safety precautions
- for non-observance of the manual

Batteries / rechargeable batteries are not covered by the guarantee as they are parts of consumption. In case of a guarantee claim, the date of sale has to be proven by receipt or invoice. Replacements for reasons covered by the guarantee do not lead to an extension of the original guarantee period, neither for the device itself nor for any replaced components. If you are claiming a valid guarantee, we are entitled to choose whether we will repair the device free of charge or exchange it for a new device. Any further claims are excluded. Parts replaced will pass into our property.

We reserve the right to change defective parts or products against follow-up models.

Please always contact us before you return your product. Provided that a return shipment has been agreed upon, send the defective product securely packaged at your own cost to our service department. It is absolutely necessary that you add a copy of your receipt to your return shipment. Repairs carried out after the guarantee period are subject to a charge. We will not accept freight collect shipments and will return them to the sender.

Mode d'emploi

Appareil de mesure de sol numérique

Nous sommes heureux que vous avez choisi ce produit. Nous espérons que vous l'apprécierez.

Information pour ce mode d'emploi

Ce manuel contient des informations importantes pour un fonctionnement fiable et en toute sécurité du produit. Lisez les instructions avant d'utiliser le produit. Sinon il y a un risque de danger pour les personnes et des dommages des produits. Gardez le mode d'emploi. Si vous transmettez le produit à une troisième partie, donnez aussi le mode d'emploi.

Responsabilité

Dommages matériels ou dommages corporels causés par une mauvaise manipulation ou le non-respect de ces exploitation, auront aucune responsabilité de notre

parts. Dans ce cas, la garantie expirera!

Utilisation prévue

Ce testeur de sol 4 en 1 sert à la recherche de valeur du pH, de la température et humidité du sol ainsi que du mesurage de l'intensité lumineuse des plantes pour le gazon, les plantes de jardin et les plantes de pot. Tout autre type d'utilisation est à considérer comme impropre. Utilisation prévue comprend également le respect de toutes les informations contenues dans ce manuel. Ce produit ne convient pas pour un usage commercial.

© Copyright


Lived non food GmbH, tous droits réservés

Il n'y a aucune responsabilité pour des changements ou des erreurs dans ce manuel, des informations techniques ou des biens produits décrits adopté. Tous droits réservés. Toute reproduction, transfert, copie ou le stockage de ce guide ou des parties de celui-ci, ainsi que son traduction dans une langue étrangère ou un langage informatique sans obtenir l'autorisation du fabricant. En raison du développement rapide des produits aucune garantie ne peut être considérée comme complète. Des changements techniques ou des partis de l'équipement sont toujours réservés. Si vous avez besoin du manuel en format numérique, veuillez s'il vous plaît contacter notre service client.

Informations générales

Tous les noms de sociétés et de produits sont des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés. Pour les dommages causés par le non respect du mode d'emploi et / ou une mauvaise manipulation ou négligence et / ou ne permettait pas de remodelage, aucune responsabilité pour tout dommage causé est accepté et annule la garantie. La responsabilité est refusée pour les dommages indirects.

Déclaration de conformité

 Ce produit répond au exigence national et européenne. Vous trouverez la déclaration de conformité de ce produit sur le site web suivant: <http://productip.com/?f=52e1d>

Conseils de sécurité

Les conseils de sécurité et de danger suivants sont non seulement la pou protéger le dispositif, mais aussi pour protéger votre santé. Vous pouvez également trouver des informations spécifiques dans les sections suivantes de cette description. S'il vous plaît lisez attentivement tous les points:



DANGER

Dangers pour des enfants et autres groupes de personnes!

Ce produit et son emballage ne sont pas des jouets et ne doivent pas être utilisés par les enfants. Les enfants ne peuvent pas évaluer les dangers liés à la manipulation d'équipements électriques et / ou des matériaux d'emballage. Assurez-vous que le produit et les matériaux d'emballage sont conservés hors de la portée des enfants.

Les batteries et accumulateurs ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Les piles corrodées ou endommagées peuvent causer des brûlures au contact avec la peau.



DANGER
Danger de mort!

La réparation du produit devrait être fait par un spécialiste qui connaît les risques encourus et les règlements pertinents. Il peut être utilisé que des pièces de rechange d'origine.

Si vous avez des doutes sur l'opération, les questions portuaires ou de sécurité, s'il vous plaît contacter un expert ou le fabricant.



AVERTISSEMENT!
Risque de dommages dus à une mauvaise utilisation!

Une mauvaise utilisation de l'appareil peut causer des dommages. Ne pas utiliser l'appareil s'il est endommagé. Vérifiez l'appareil pour les dommages avant utilisation. N'employez à l'utilisation de l'appareil aucune force. La tige de mesure peut plier ou se casser si vous mettez le compteur avec trop de pression dans le sol.

Ne laissez pas l'appareil ou la jaugeur jamais directement l'eau ou d'autres liquides. L'immersion directe dans des liquides, ou par contact direct avec des liquides peuvent endommager ou détruire la tige de mesure ou l'appareil.

Nettoyage et entretien

Pour le nettoyage, utilisez un chiffon doux, sans peluches. En cas de forte contamination du tissu, celui peut facilement être imbibé d'un détergent doux pour le nettoyage. Ne pas utiliser de solvants tels que l'alcool, le benzène ou diluant, car ceux-ci peuvent endommager le boîtier, la peinture et les accessoires.

Données techniques

Poids environ 73 g (sans batterie)

Alimentation en tension de la batterie 1x 9 V (type: 6F22 / 6LR61)

Température de fonctionnement + 5 ° C à + 40 ° C

Température de stockage - 10 ° C à + 50 ° C

Dimensions 63 x 315 x 36 mm

Contenu de la livraison: Testeur de sol 4 en 1 (sans piles) | Mode d'emploi

Domaine de mesure

9 niveaux d'intensité lumineuse (LOW- à GHG +)

Température - 9° C à + 50° C / 16° F à 122° F (Résolution: 1° C / 1° F)

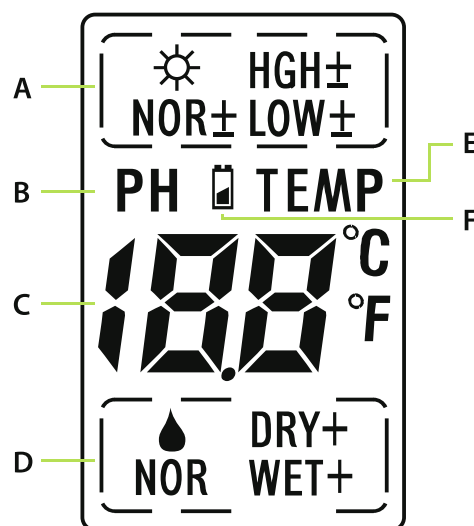
Humidité 5 niveaux (Très sec, sec, normal, humide, très humide)

pH 12 niveaux (3,5 à 9,0, la résolution d'affichage: 0,5)

Display



ATTENTION: Il y a un film protecteur sur l'écran. Ceci est précisément appliqué, de sorte qu'il est difficile de voir. Vous pouvez remplacer le film en le soulevant avec un objet pointu ou votre ongle doucement sur le bord, puis retirez-le



A Un affichage de l'intensité lumineuse

B Mesure de pH actif

C Affichage du résultat de la mesure du pH ou de la température en ° C et ° F

D Affichage de la teneur en eau

E Mesure de la température active

F Indication d'une batterie faible

Caractéristiques

- » Mesure l'humidité à la racine
- » Détermine la valeur du pH du sol
- » Détermine les conditions d'éclairage sur le site
- » Mesure la température de l'air ambiant et le plancher
- » Pour les plantes en pot et dans le jardin
- » Utilisation mobile
- » LCD avec rétro-éclairage
- » 200 mm sonde de mesure long et stable
- » Coupure automatique de l'affichage

Remplacement de la batterie



Faites attention s'il vous plaît aux indications de batterie dans le chapitre "Batterie / accumulateur". Le dispositif nécessite une pile de 9 V du type 6F22 / 6LR61. Si l'appareil nécessite un

changement de la batterie, procédez comme suit:

- » Ouvrez soigneusement le compartiment de la batterie sur le panneau arrière.
- » Branchez la batterie 9 V aux bornes. Faites attention à la polarité.
- » Vous insérez la batterie dans le compartiment de la batterie.
- » Fermez le compartiment de la batterie. Le couvercle doit engager sensiblement.

Mesurer

Pour obtenir le résultat de mesure meilleur possible, effectuez les pas suivants comme de manière décrite. Eteignez l'appareil, si vous avez conclu votre mesurage.



ATTENTION: Tirez l'appareil du sol, après la mesure. Ne pas utiliser l'appareil dans des environnements très humides. Ne laissez pas l'appareil en plein air, mais stockez-le sec dans le domaine intérieur.



NOTE: La température et l'humidité sont mesurées simultanément.

CONSEIL

Pour les plantes de jardin, il est recommandé d'effectuer la mesure une fois sur le site de plantation approximative avant de planter. Pour un résultat plus précis, effectuer les mesures en plusieurs points.

Installation

- » Avant la première mesure enlevez le film protecteur de l'écran et le capuchon de protection du jaugeur.
 - » Nettoyer soigneusement la fin du jaugeur avant chaque mesure (Notez la page 5 « Nettoyage et entretien »).
 - » Insérez directement le jaugeur dans le sol. Ne pas utiliser la force. Si vous rencontrez une résistance, essayez un autre lieu.
 - » La barre doit être centrée entre les tiges des plantes et la jante du pot de fleurs. Pour les grands pots avec plus de 30,5 cm (environ 12 '') de diamètre, placer la tige de mesure de sorte qu'il est dans un tiers de la distance du bord du pot à l'usine de tiges.
- » Si le pot de fleurs est particulièrement profonde, insérez le jaugeur si profondément dans la terre jusqu'à ce qu'il soit entre les racines.

Intensité lumineuse

Placez l'appareil dans le sol, que le capteur de lumière fait face à la plus forte lumière.

- » Allumez l'appareil avec le bouton ON.
- » L'écran affiche l'intensité lumineuse
- » Comparez le résultat de la mesure avec les recommandations contenues dans la table des plantes.

AUGMENTER LA QUANTITÉ ET LA QUALITÉ DE LA LUMIÈRE

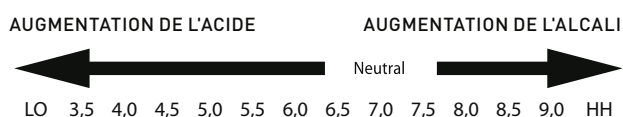


(LOW = faible, NOR = normal, HGH = élevé)

Si l'intensité lumineuse est supérieure / inférieure à la recommandation, mettre la plante dans un endroit avec moins / plus soleil.

Valeur pH

- » Réglez le mode de mesure du pH.
- » Insérez la sonde dans le sol.
- » Allumez l'appareil avec le bouton ON. Le dispositif commence la mesure.
- » Vous pouvez vérifier sur l'écran le résultat de la mesure après un certain temps. Laissez-le brancher quelque temps dans le sol afin d'obtenir un résultat plus précis.
- » Comparer. Le résultat de la mesure avec les recommandations contenues dans la table des plantes.



LO et HH = le résultat de mesure est en dehors du mesurable

- » Si le pH mesuré est supérieur à la recommandation, rajouter de la farine de granit, du soufre en poudre ou de la tourbe dans le sol.
- » Si le pH mesuré est inférieur à la recommandation, rajouter un peu de chaux dans le sol.

Conseils pour la valeur pH

La quantité d'acide ou alcalin dans le sol est mesurée par le « pH ».

pH inférieur à 7: sol acide

pH 7: neutre au sol

pH: sol alcalin contenant

Une concentration en acide fort ralentit le travail des bactéries dans le sol.

Une trop forte concentration d'alcalin dans le sol aboutit à une baisse de l'absorption des nutriments et une augmentation de la concentration salée. Cela empêchera une bonne croissance pour la plante.

Humidité

- » Définir le mode de mesure en °C.
- » Insérez la sonde dans le sol.
- » Allumez l'appareil avec le bouton ON.
- » Vous pouvez vérifier sur l'écran le résultat de la mesure après un certain temps. Laissez-le brancher quelque moment dans le sol afin d'obtenir un résultat plus précis.
- » Comparer les résultats de mesure avec les recommandations contenues dans la table des plantes.

AUGMENTATION DE LA TENEUR EN EAU



(DRY=Sec, NOR = normal, WET =humide)

Teneur en eau sur le site test:

DRY (inférieure à 10%) NOR (10% à 20%) WET (au-dessus de 20%)

- » Si l'humidité mesurée est inférieure à celle recommandée, arroser la plante jusqu'à ce que la zone recommandée est atteinte.
- » Si l'humidité mesurée est supérieure à celle recommandée, faite une coulée jusqu'à ce que la zone recommandée est atteinte.



ATTENTION Soyez prudent lorsque vous arrosez les plantes! Aucune humidité doit pénétrer dans le boîtier.

Température

- Définir le mode de mesure en °C.
- Insérez la sonde dans le sol.
- Allumez l'appareil avec le bouton ON.
- Vous pouvez vérifier le résultat de la mesure sur l'écran. Si l'appareil ne se trouve pas dans le sol, la température ambiante sera affichée.
- Avec le bouton OFF °C / °F vous pouvez changer entre les unités de mesure Celsius et Fahrenheit.

Débranchement

- L'appareil se désactive automatiquement si aucune touche n'est enfoncée pendant environ 4 minutes
- Maintenir le bouton OFF °C / °F pendant environ 3 secondes pour éteindre l'appareil manuellement.

Batterie / accumulateur



ATTENTION!
Risque de blessures aux enfants!

- » Si les enfants ou les personnes ne peuvent pas évaluer les risques, touchent les batteries, ils risquent des blessures. Il y a même un risque de décès.
- » Ne laissez pas traîner les piles / batteries ouvertes. Il y a un risque qu'ils seront avalés par les enfants ou les animaux domestiques. Consulter un médecin immédiatement dans ce cas.
- » Les piles ne doivent pas être exposés à des températures excessives, comme le cas, par exemple, sous le soleil, le feu ou les fours. Risque d'explosion.
- » Assurez-vous que les piles / accumulateurs ne sont pas court-circuité(s). Les piles ne doivent pas être rechargées. Risque d'explosion.

Disposition



Les composants électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères!

Le consommateur est tenu par la loi de renvoyer les appareils électriques et électroniques à la fin de leur durée de vie aux points de collecte publics désignés afin de renvoyer les appareils usagés en vue de leur recyclage. Le point de collecte annonce votre société locale d'élimination des déchets.



Les piles et les batteries rechargeables ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères!

Chaque consommateur est légalement obligé de remettre toutes les piles et batteries rechargeables, qu'elles contiennent ou non des substances nocives *, à un point de collecte en ville ou dans un commerce afin de pouvoir les éliminer dans le respect de l'environnement.

* Symbole: Cd = Cadmium; Hg = Mercure; Pb = Plomb

Conditions de garantie et de réparation

Vous recevez deux ans de garantie du fabricant volontaire à partir de la date d'achat sur le matériel et la fabrication du produit. La portée de cette garantie s'applique à la République fédérale d'Allemagne, Autriche et en Suisse. Comme une preuve de réception d'achat applique, dans la période de garantie, nous réparons tous les matériaux ou la fabrication. Le statut juridique des garanties ne sont pas affectés par la garantie.

La garantie ne couvre pas:

- dans le cas de dommages causés par un mauvais fonctionnement
- pour les pièces / composants qui sont soumis à une usure anormale
- pour les défauts qui ont été connus au client déjà à l'achat
- dommages, non autorisés à la réparation ou la falsification par l'acheteur ou qui sont dus à un Troisième
- si le dispositif donné est relié à une alimentation électrique avec une tension plus élevée que sur le dispositif convenable
- en cas d'un dégât du à une mauvaise utilisation
- en cas de transport non conforme ou un mauvais emballage pour le transport
- les dommages qui ont été causés par la force majeure
- Non-respect des consignes de sécurité relatives à l'appareil
- Le non-respect des instructions de fonctionnement

Les piles / piles rechargeables ne sont pas soumis à la garantie, comme il s'agit de pièces consommables. La date de la vente doit être démontrée sous garantie par la facture ou la facture. Les réparations sous garantie ne prolongent pas la période de garantie de se produit, soit pour l'unité ou son remplacement. Dans le cas d'une légitime Garantie, nous sommes en droit, à notre discrétion, d'échanger l'appareil défectueux gratuitement pour le réparer ou le remplacer. D'autres revendications n'existent pas. Les pièces remplacées ou produits deviendront notre propriété.

Nous nous réservons le droit de défectuer les pièces ou des produits à des successeurs à échanger.

Veuillez nous contactez avant de nous envoyer le produit. Si une demande a été convenu envoyer l'appareil en toute sécurité emballé à vos frais à notre service. S'il vous plaît assurez-vous une copie de la facture d'achat. Après la période de garantie les réparations nécessaires sont à la charge du propriétaire. Les envois non affranchis ne peuvent pas être acceptés et retournent automatiquement.

DE / Pflanzentabelle /		Empfohlener Wassergehalt	pH-Wert	Empfohlener Lichtintensität
<p>HINWEIS: Diese Tabelle erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.</p> <p>Wenn Sie Ihre Pflanze in dieser Tabelle nicht finden, können Sie sich in fachkundiger Literatur, bei Ihrem Floristen oder in der Gärtnerei, sowie im Internet über die Bedürfnisse Ihrer Pflanze erkundigen.</p> <p>DRY = trocken WET = feucht NOR = normal LOW = niedrig HGH = hoch</p>	EN /Plant table /	Recommended Moisture	pH-value	Recommended light intensity
	<p>NOTE: This table makes no claim to completeness.</p> <p>If you can not find your plant in the below table, you can find further information in specialised literature, at your florist, a gardening market or the internet.</p> <p>DRY = trocken WET = feucht NOR = normal LOW = niedrig HGH = hoch</p>	<p>FR / Tableau de classification des plantes</p> <p>REMARQUE: Ce tableau n'est pas exhaustive.</p> <p>Si vous ne trouvez pas votre plante dans ce tableau, vous pouvez vous renseigner sur les besoins de votre plante dans la littérature compétente, chez votre fleuriste ou dans l'horticulture et sur Internet.</p> <p>DRY = sec WET = humide NOR = normal LOW = bas HGH = haut</p>	Teneur en eau recommandée	pH

Pflanze	Plant	Plante			
Afrikanisches Veilchen	African viola	Violettes africaines	DRY	6,0–7,0	HGH
Alpenveilchen	Cyclamen	Cyclamen	WET	6,0–7,0	HGH-
Amaryllis	Amaryllis	Amaryllis	NOR	5,5–6,5	HGH
Anthurie	Anthurie	Anthurium	WET	5,0–6,0	NOR/NOR+
Apfel	Apple	Pomme	NOR	5,0–6,5	HGH-
Aprikose	Apricot	Apricot	NOR	6,0–7,0	HGH
Artischocke	Artichoke	Artichaut	NOR	6,5–7,5	NOR
Azalee	Azalea	Azalée	NOR	5,0–6,0	HGH
Banane	Banana	Banane	NOR	5,0–7,0	HGH-
Begonie	Begonia	Bégonia	WET	5,5–7,0	HGH-
Birne	Pear	Poire	NOR	6,0–7,5	HGH-
Bougainvillea	Bougainvillea	Bougainvillier	NOR	5,5–7,5	HGH
Brombeere	Blackberry	Mûre	NOR	5,0–6,0	NOR+
Buntwurz	Caladium	Caladium bicolor (oreilles d'éléphant)	WET	6,0–7,5	NOR/NOR+
Chrysantheme	Chrysanthemum	Chrysanthème	NOR	6,0–7,0	HGH-
Columnea	Columnea	Columnea	WET	5,0–5,5	HGH-
Dipladenie	Dipladenia	Mandevilla	DRY	6,0–7,5	HGH-
Drachenbaum	Dragon tree	Dragonnier	WET	5,5–6,0	LOW
Edelweiß	Edelweiss	Edelweiss	NOR	6,5–7,5	NOR

Erdbeere	Strawberry	Fraise	NOR	5,0–7,5	NOR+
Eukalyptus	Eucalyptus	Eucalyptus	DRY	6,0–8,0	NOR+
Farne	Ferns	Fougère	NOR	6,0–7,0	LOW
Fensterblatt	Window-Leaf	Monstera	DRY	5,0–6,0	NOR/NOR+
Fiederaralie	Polyscias	Polyscias	NOR	6,0–7,5	HGH
Flammendes Käthchen	Coral Plant	Kalanchoé de Blossfeld	DRY	6,0–7,5	HGH
Flieder	Lilac	Lilas	DRY	6,0–7,5	LOW+
Forsythie	Forsythia	Forsythia hybride	NOR	6,0–8,0	NOR
Freesie	Freesia	Freesia	DRY	6,0–7,5	NOR+
Fuchsie	Fuchsia	Fuchsia	WET	5,5–6,5	NOR
Gardenie	Gardenia	Gardénia	NOR	5,0–6,0	HGH
Gemüse	Vegetables	Légume	NOR	6,0–7,5	HGH-
Geranie	Geranium	Géranium	DRY	6,0–8,0	HGH
Getreide	Grain	Céréale	NOR	5,5–7,5	NOR
Gladiole	Gladiolus	Glaïeul	NOR	6,0–7,0	NOR+
Gloxinie	Gloxinia	Gloxinia	WET	5,5–6,5	NOR/NOR+
Gummibaum	Gummy Tree	Caoutchouc	DRY	5,0–6,0	LOW
Harfenstrauch	Horehound	Plectranthus	NOR	6,0–7,0	HGH-
Hibiskus	Hibiscus	Hibiscus	DRY	6,0–8,0	HGH
Himbeere	Raspberry	Framboise	NOR	5,0–6,5	NOR+
Hortensie, blau	Hydrangea, blue	Hortensia bleue	NOR	5,0–5,5	HGH-
Hortensie, pink	Hydrangea, pink	Hortensia rose vif	NOR	6,0–7,0	HGH-
Hortensie, weiß	Hydrangea, white	Hortensia blanche	NOR	6,5–8,0	HGH-
Hyazinthe	Hyacinth	Hyacinthus	WET	6,5–7,5	HGH-
Iris	Iris	Iris	NOR	5,0–6,5	NOR
Jasmin	Jasmine	Jasmin	WET	5,5–7,0	NOR+
Kaffee Pflanze	Coffee Plant	Caféiers	WET	5,0–6,0	HGH-
Kaktus	Cactus	Cactus	NOR	5,0–6,0	HGH
Kamelie	Camellia	Camélia	WET	6,0–7,0	HGH
Kanonierblume	Artillery Plant	Pilea	NOR	6,0–8,0	NOR/NOR+
Kapuzinerkresse	Nasturtium	Tropaeolum (Capucine)	WET	5,5–7,5	HGH
Korallenkirsche/ Jerusalemkirsche	Coral Cherry / Jerusa- lem Cherry	Pommier d'amour (So- lanum pseudocapsicum)	DRY	5,5–6,5	HGH
Kirsche	Cherry	Cerise	NOR	6,0–7,5	HGH-
Kräuter	Herbs	Herbes	DRY	5,0–7,0	LOW+
Lavendel	Lavender	Lavande	DRY	6,5–7,5	NOR-
Lilie	Lily	Lys	WET	6,0–7,0	HGH
Lorbeer	Laurel	Laurier	NOR	5,0–6,0	LOW
Losbaum	Glory Tree	Clérodendron	WET	5,0–6,0	HGH-

Magnolie	Magnolia	Magnolia	NOR	5,0–6,0	NOR
Melone	Melon	Melon	WET	5,5–6,5	HGH-
Myrte	Myrtle	Myrte	DRY	6,0–8,0	HGH-
Narzisse	Narcissus	Narcisse	WET	6,0–7,5	HGH-
Oleander	Oleander	Laurier rose	WET	6,0–7,5	HGH-
Orange	Orange	Orange	WET	5,0–7,0	HGH+
Orchidee	Orchid	Orchidée	WET	5,0–5,5	HGH
Osterglocke	Daffodil	Jonquille	NOR	6,0–6,5	NOR
Osterlilie	Easter Lily	Lis de Pâques	DRY	6,0–7,0	NOR/NOR+
Palmenarten	Palm Trees	Palmiers	DRY	6,0–7,5	HGH
Paradiesvogel-blume	Bird of Paradise Flower	Oiseaux de paradis	DRY	6,0–6,5	HGH-
Petunie	Petunia	Petunia	NOR	6,0–7,5	HGH-
Pfaffenhütchen	Spindle Tree	Fusain d'Europe	NOR	5,5–7,0	NOR/NOR+
Pfirsich	Peach	Pêche	NOR	6,0–7,5	HGH-
Pflaume	Plum	Prunier	NOR	6,0–7,5	HGH-
Philodendron	Philodendron	Philodendron	DRY	5,0–6,0	NOR-
Primel	Primrose	Primevère (Primula)	WET	6,0–7,5	HGH
Prunkwinde	Morning Glory	Ipoméée	NOR	6,0–7,5	HGH-
Rhododendron	Rhododendron	Rhododendrons	NOR	5,0–6,0	HGH
Riedgras	Sedge	Cypéracées	WET	6,0–8,0	NOR-
Ringelblume	Marigold	Souci officinal	NOR	5,5–7,0	NOR+
Rose	Rose	Rose	NOR	6,0–7,0	NOR+
Sonnenblume	Sun Flower	Tournesol	NOR	5,0–7,0	HGH
Spargel Farn	Asparagus Fern	Asparagus	NOR	5,0–6,0	HGH
Stechpalme	Holly	Ilex	NOR	5,0–6,5	NOR
Stiefmütterchen	Pansy	Pensée	NOR	5,5–7,0	NOR
Tomate	Tomato	Tomate	NOR	5,5–6,5	HGH
Tulpe	Tulip	Tulipe	NOR	6,0–7,0	LOW+
Veilchen	Violet	Violette	WET	5,0–7,5	LOW+
Venus Fliegenfalle	Venus Flytrap	Dionée attrape-mouche	WET	5,0–5,5	HGH
Vergissmeinnicht	Forget-me-not	Myosotis	NOR	6,0–8,0	NOR
Wacholder	Juniper	Juniperus	NOR	5,0–6,5	NOR
Wandelröschen	Lantana Camara	Lantanier	NOR	5,5–7,0	NOR
Wassermelone	Water Melon	Pastèque	WET	5,5–6,5	HGH-
Weihnachtskaktus	Christmas Cactus	Cactus de Noël	NOR	5,0–6,5	HGH-
Weihnachtsstern	Poinsettia	Poinsettia	DRY	6,0–7,5	HGH
Zitrus Früchte	Citrus Fruits	Agrume	NOR	6,0–7,0	HGH-
Zwergpfeffer	Peperomia	Pépéromie	DRY	5,0–6,0	NOR/NOR+